

**SCHENKE LEBEN,
SPENDE BLUT.**

**SPENDE
BLUT**

GOLDANKAUF!!!
Wir kaufen
Zinn, Silberbesteck,
Zahngold, Gold,
Münzen,
Militärisches bis 45
Goldankauf Garbsen
Rote Reihe 1,
Dorfplatz Berenborstel,
30827 Garbsen,
Tel. 0152/22 73 77 23
Öffnungszeiten:
Mo. - Fr. 10 - 12.30 Uhr
Mo. u. Do. 15 - 18 Uhr



Di 14.10.2025
16.00 - 19.30 Uhr
Do 16.10.2025
16.00 - 19.30 Uhr

Seelze 30926 - Harenberg
Mehrzweckhalle
Harenberger Meile 12

Garbsen 30827 - Stelingen
Grundschule - Blutspendemobil
Stöckener Straße 2



Bitte Personalausweis mitbringen!
Service-Hotline 0800 / 11 949 11
(kostenlos aus dem dt. Festnetz)



UMSCHAU

Wochenzeitung für Garbsen und Seelze

Nr. 40 4. Oktober 2025 Mit Bekanntmachungen der Stadt • www.umschau-garbsen.de oder www.umschau-seelze.de

ALBA & IBRAHIM
Irakische & italienische Küche
Mühlenbergweg 21 | 30823 Garbsen
Tel. 05137 - 8904520
Öffnungszeiten:
Montag - Sonntag 11.30 - 22.00 Uhr
Mittwoch Ruhetag!
www.alba-restaurant.de

Bürgermeister Alexander Masthoff lädt zum Austausch ein



Bürgermeister Alexander Masthoff lädt am 9. Oktober zur Sprechstunde in Velber ein. Foto: Stadt Seelze

VELBER. In der Reihe „Bürgermeister vor Ort“ lädt Bürgermeister Alexander Masthoff für Donnerstag, 9. Oktober, von 18 bis 20 Uhr zu seiner nächsten Sprechstunde ein. Treffpunkt ist diesmal in der Mehrzweckhalle Velber, Richard-Hoppe-Weg 2. Alle Bürgerinnen und Bürger sind eingeladen, sich mit Alexander Masthoff zu treffen und ihre Anliegen unmittelbar mit ihm zu besprechen. Ortsbürgermeisterin Michaela Dumke wird ebenfalls an dem Termin teilnehmen.

Mit der Sprechstunde vor Ort tritt Alexander Masthoff in direkten Austausch mit den teil-

nehmenden Bürgerinnen und Bürgern und stellt sich offen für ihre Fragen, Wünschen und Anregungen. Bei den Besuchen in den Stadtteilen möchte er auf diese Weise zielgerichtet auf die dortigen Bedürfnisse eingehen. Um sich auf Fragen zu komplexen Themen besser vorbereiten zu können und eine adäquate Antwort zu ermöglichen, bietet der Bürgermeister unter Telefon (05137) 828103 um eine vorherige Anmeldung mit einer ersten Angabe zum gewünschten Gesprächsthema. Für alle Kurztzschlossenen ist dennoch auch eine spontane Teilnahme an dem Austausch möglich.

Schöner warten in Garbsen-Mitte

GARBSEN. Sie wird von Architekten gestaltet und soll ein Blickfang werden zwischen Rathaus und Shopping-Plaza: die neue Endhaltestelle der Linie 4 an der Berenborsteler Straße in Garbsen-Mitte. Dort sollen die Stadtbahnen künftig in Richtung Roderbruch starten, wo sich der Endpunkt befindet. Auch wenn der Baubeginn für die Stadtbahnverlängerung in die Stadtmitte frühestens für 2029/2030 geplant ist, laufen die Vorbereitungen für das gigantische Bauvorhaben, bei dem auch die Autobahn 2 überquert wird, bereits auf Hochtouren.

Nachdem die Stadt Garbsen, die Region Hannover und die Infrastrukturgesellschaft der Region (Infra) im März 2025 die Kostenverteilungs- und Rahmenvereinbarung für das 96-Millionen-Projekt unterzeichnet hatten, initiieren die Projektpartner nun einen Ideenwettbewerb für die Gestaltung der neuen Endhaltestelle.

FAHRT ZUM KRÖPCKE DAUERT NUR NOCH 30 MINUTEN

Zwei neue Stationen für die Linie 4 sollen in Garbsen entstehen: die Haltestellen Auf der Horst/ Uranushof und Garbsen-Mitte. Läuft alles nach Plan, dauert die Fahrt mit der Stadtbahn von Garbsen Stadtmitte über eine Brücke über die A2 bis zum Kröpcke ab 2033 nur noch 30 Minuten. Region und Infra übernehmen rund 71,5 Millionen Euro der Kosten für das Bauvorhaben, die Stadt Garbsen knapp 25 Millionen Euro.

„Mit der neuen Stadtbahnendhaltestelle Garbsen-Mitte entsteht nicht nur ein leistungsfähiger Verkehrsknotenpunkt, sondern auch ein architektonisches Zeichen für unsere Stadt“, sagt Garbsens Bürgermeister Claudio Provenzano (SPD). „Wir wollen eine Lösung, die Funktionalität und städtebauliche Qualität verbindet und Garbsen-Mitte als moderne, lebenswerte Mitte sichtbar macht.“

„Die neue Endhaltestelle soll ein architektonisches Ausrufezeichen setzen“, sagt Garbsens Stadtbaurat Olaf Freitag. „Mit



96-Millionen-Euro-Projekt: Nach der etwa dreijährigen Bauzeit sollen die Stadtbahnen künftig an der Berenborsteler Straße zwischen Rathaus und Shopping-Plaza starten und enden. Foto: Jutta Grätz

starker gestalterischer Präsenz, die über ihre reine Funktion als Verkehrsbauwerk hinausgeht.“

STADT GARBSEN BETEILIGT SICH MIT 50.000 EURO

Der Wettbewerb für die Gestaltung des Daches der Endhaltestelle in Zusammenarbeit mit der Architektenkammer Hannover ist für Ende 2025, Anfang 2026 geplant. Die Verantwortung liegt bei der Gesellschaft Infra, wie auch für das Gesamtprojekt. Die Stadt Garbsen beteiligt sich mit 50.000 Euro an den Kosten für den Wettbewerb. Diese sind bereits im Haushalt für 2025 berücksichtigt.

JURY ENTSCHIEDET ÜBER DIE WETTBEWERBSBEITRÄGE

Eine Jury wird über die Wettbewerbsbeiträge entscheiden. Als sogenannte Fachpreisrichter aus der Stadtverwaltung vertreten sind Stadtbaurat Freitag, Thomas Henrici, Fachbereichsleiter Bauberatung Stadtentwicklung und Stadtplanung, Simon Bauermeister, Fachbereichsleiter

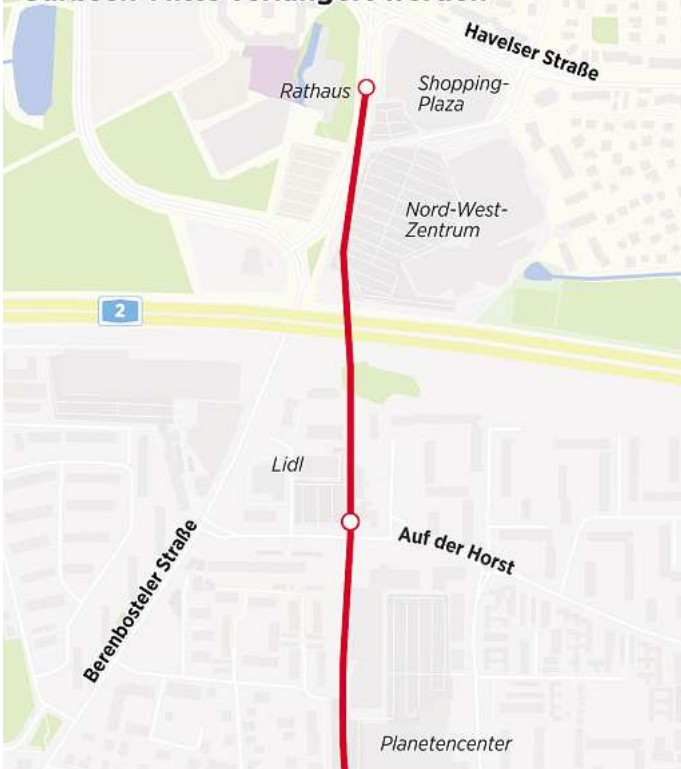
Umwelt und Stadtgrün, sowie Maren Seligmann, Fachbereichsleiterin Hochbau und Gebäudewirtschaft.

Julia Spreng vertritt die Verkehrsbehörde Ustra. Zwei externe Hochbauarchitekten gehören ebenfalls zur Jury, einer von ihnen wird Jurysvorsitzender.

Stimmberichtigte Sachpreisrichter in der Jury sind Bürgermeister Provenzano, Ulf-Birger Franz, Dezernent für Wirtschaft, Verkehr und Bildung der Region Hannover, und Christian Weske, Geschäftsführer der Infra.

Auch die Garbsener Kommunalpolitik ist beteiligt. Als Juryteilnehmer wurden kürzlich benannt Michael Porbeck und Sonja Cremer (beide SPD), Dariusz Pilarski und Dominik Mayer (beide CDU) und von den Garbsener Grünen Uwe Mohrhoff und Diana Köhler-Lübbecke. „Der Architekturwettbewerb bietet die Chance, kreative Ideen einzubringen und gemeinsam einen Entwurf zu wählen, der die Identität unserer Stadt stärkt und weit über den Mobilitätsaspekt hinausstrahlt“, betont Bürgermeister Provenzano.

So soll die Stadtbahnlinie 4 nach Garbsen-Mitte verlängert werden



Der Plan: Zwei neue Stadtbahn-Haltestellen in Garbsen. Grafik: Dralle / Stepmap

Termine des DRK Stelingen

STELINGEN. Am Donnerstag, 16. Oktober, findet in der Zeit von 16 bis 19.30 Uhr der nächste Blutspendeterminus des DRK Stelingen statt. Das Blutspende-Mobil wird auf dem Schulhof ste-

hen. Nach der Spende kann sich jeder am Bayerischen Buffet stärken. Der Personalausweis und falls vorhanden der Spenderausweis sollten mitgebracht werden. Am Mittwoch, 22. Oktober, lädt der DRK-Ortsverein Stelingen um 10 Uhr zum gemeinsamen Frühstück in der alten Schule ein. Anmeldungen bei Gisela Pich, Telefon (05131) 8999 oder bei Martina Finke, (05131) 96547

JUWELIER COHRS
Machen Sie Ihr Gold zu Geld! Bei uns zum Höchstpreis verkaufen.
Gold | Silber | Platin | Zinn
Schmuck | Juwelen | Diamanten | Silberbesteck | Zahngold (auch mit Zahn)
Bruchgold | Altgold | Münzen | Barren | Erbschaften | Luxusuhren
2x in Hannover
Juwelier Cohrs Edelmetall GmbH
Bahnhofstr. 3 und Schillerstr. 33
Telefon & WhatsApp 0511/2157937
www.juwelier-cohrs.de

WASH STAR GARBSEN
Havelser Str. 2B
30823 Garbsen
Mo-Sa: 8:00-19:00 Uhr
www.wash-star-garbsen.de
— TEXTILE AUTOWÄSCHE —
AUTOWÄSCHE ab 10,90€
INNENREINIGUNG ab 39,00€
POLITUR ab 59,00€

Neuer Rekord!
Feingold 103,30€ / Zahngold 64,26€
750 Gold 76,35€ / Silber 1,25€
585 Gold 59,55€ / Versilbert 40,00€
333 Gold 33,90€ / Zinn 16,00€
Goldankauf Bott
Bahnhofstr. 12 • 30159 Hannover
0511/37359069

Schreib Lust?
Super, wir lesen gern!
Schicken Sie Ihre Leserbriefe, Fragen oder Meinungen einfach an:
E-Mail: redaktion@umschau-online.de

Keine Lust auf viel Staub und Schmutz während des Badumbaus?
Wir können helfen!
Strauß
Duschen aus Glas
MEISTERBETRIEB
Ausstellung: Termine nach Absprache.
Pechriede 4 - 30900 Wedemark
E-Mail: info@duschausglas.com
www.strausduschen.de
05130-95 32 11

NATI'S PFLEGEZENTRUM
ALLES UNTER EINEM DACH
Siemensstraße 19 • 30827 Garbsen • www.natispflegezentrum.de
Unter einem Dach bieten wir:
- Versorgung zu Hause durch Pflegedienst
- Betreuung in der Tagespflege
- Beratung
Bei Interesse erreichen Sie uns telefonisch unter
05131-7022660
Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir einen Buchhalter, Gärtner m/w/d in Teilzeit.
Für die Tagespflege haben wir am Freitag noch weitere Plätze frei.